

# Concerti

## Organisti della sereniss. sig. di Venetia

Anthony Maydwell,  
Editor  
Pro defunctis ad Missam

Andrea Gabrieli & Giovanni Gabrieli  
c. 1533-1585; 1557-1612

### Translation

(Psalm 53:3-6)

Deus, in nomine tuo saluum me fac, et in virtute tua judica me.  
Save me, O God, for thy Name's sake: and avenge me in thy strength.  
Deus, exaudi orationem meam; auribus percipe verba oris mei.  
Hear my prayer, O God: and hearken unto the words of my mouth.  
Quoniam alieni insurrexerunt adversum me, et fortes  
For strangers are risen up against me: and tyrants,  
quaesierunt animam meam, non proposuerunt Deum ante conspectum suum.  
which have not God before their eyes, seek after my soul.  
Ecce enim Deus adjuvat me, et Dominus susceptor animae meae.  
Behold, God is my helper: the Lord is with them that uphold my soul.

### 1. Deus, in nomine tuo

Andrea Gabrieli

The musical score is arranged in a system with nine staves. From top to bottom, the staves are labeled: Cantus, Altus, Sextus, Tenor, Quintus, Octava, Bassus II, Bassus I, and a final staff for the organ. The vocal parts (Cantus through Octava) are in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C). The organ part (Bassus I) is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are: De - - - us in no - mi - ne tu - o. The organ part provides a rhythmic accompaniment with a steady pulse.

5

C. Et in vir - tu - te tu - - - -

A. Et in vir - tu - te tu - - - -

S. Et in vir - tu - te tu - - - -

T. Et in vir - tu - te tu - - - -

Q. sal - - - - vum me fac:

O. sal - vum me fac:

B. II - o sal - vum me fac:

B. I - ne tu - - o sal - vum me - fac:

9

C. - a et in vir - tu - te tu - - - -

A. - a et in vir - tu - te tu - - - -

S. - a et in vir - tu - te tu - - - -

T. - a et in vir - tu - te tu - - - -

Q. Et in vir - tu - te tu - - - - a

O. Et in vir - tu - te tu - - - - a

B. II Et in vir - tu - te tu - - - - a

B. I et in vir - tu - te tu - - - - a

13

C. - a ju - di - ca me, ju - di - ca me: De - - - us

A. - a ju - di - ca me: ju - - di - ca me: De - - - us

S. - a ju - di - ca me: ju - - di - - ca me: De - - - - -

T. - a ju - di - ca me De - - us ex -

Q. De - - us ex - au - -

O. De - - us ex - au - -

B. II De - - us ex - au -

B. I De - - us ex - au - -

De - - - us ex - au - -

18

C. ex - au - - di o - ra - ti - o - nem me - - am: au -

A. ex - au - - di o - ra - ti - o - nem me - - am: au -

S. - us ex - au - - di o - ra - ti - o - nem me - am: au - ri -

T. - au - di o - ra - ti - o - nem me - - - - am:

Q. - di o - ra - - ti - o - - nem me - - - - am: au - ri - bus

O. - di o - ra - - ti - o - - nem me - - - - am: au - ri - bus

B. II - di o - - ra - ti - o - - nem me - - - - am: au - ri - bus

B. I - - di o - - ra - ti - o - - nem me - - - - am: au - ri - bus

22

C. - ri - bus per - ci - pe ver - ba o - ris me - - i.

A. - ri - bus per - ci - pe ver - ba o - ris me - - i.

S. - bus per - - - ci - pe ver - ba o - ris me - - - i.

T. au - - ri - bus per - - ci - pe ver - ba - o - ris me - - i.

Q. per - - - - ci - pe au -

O. per - - ci - pe au - ri - bus

B. II per - ci - pe au -

B. I per - ci - pe au -

26

C. ver - - ba o - - ris me - - - i. Quo -

A. ver - ba o - ris me - i. Quo -

S. ver - - ba o - - ris me - - - i. Quo -

T. ver - - ba o - ris me - - - i. Quo -

Q. - ri - bus per - ci - pe ver - ba o - ris me - i.

O. per - ci - pe ver - - ba - o - ris me - - - - i.

B. II - ri - bus per - ci - pe ver - ba o - ris me - - i.

B. I - ri - bus per - ci - pe ver - ba o - ris me - - - i.

30

C. - ni - am a - li - e - ni in -

A. - ni - am a - li - e - ni in -

S. - ni - am a - li - e - ni in -

T. - ni - am a - li - e - ni in - sur - re -

Q. Quo - ni - am a - li - e - - ni in

O. Quo - ni - am a - li - e - - ni in -

B. II Quo - ni - am a - li - e - ni in -

B. I Quo - ni - am a - li - e - - ni in

35

C. - sur - re - xe - - runt ad - ver - sum me, et for - -

A. - sur - re - xe - - runt ad - ver - sum me,

S. - sur - re - xe - runt ad - ver - sum me,

T. - xe - - runt ad ver - sum me, et for - -

Q. sur - re - xe - - runt ad - ver - sum me, et for - -

O. - sur - re - xe - - runt ad - ver - sum me, et for - -

B. II - sur - re - xe - - runt ad - ver - sum me, et for -

B. I sur - re - xe - - runt ad - ver - sum me, et for - -

39

C. - - - tes - - - quem - - fi - e - -

A. et for - - - - tes quem fi - e - - runt

S. et for - - tes quem - - fi - - e - -

T. - - - tes et for - - - - tes quem - - fi - e - -

Q. - - - tes et for - - - - tes quem fi - e - - runt

O. - tes quem fi - e - - - - -

B. II - - - tes et for - tes quem fi - e - - - - - runt

B. I - - - tes quem fi - e - - - - -

43

C. - runt et non pro - po - su - e - runt De - -

A. et non pro - po - su - e - runt De - -

S. - runt et non pro - po - su - e - runt De - -

T. - runt a - - ni - mam me - am, et non pro - po - su - e - runt De - -

Q. a - - ni - mam me - am: et non pro - po - su - e - runt De - -

O. - runt a - - ni - mam me - am: et non pro - po - su - e - runt De - -

B. II a - - ni - mam me - am: et non pro - po - su - e - runt De - um

B. I - runt a - - ni - mam me - am: et non pro - po - su - e - runt De - -

47

C. - um an - te con - spe - ctu su - um Ec - - - ce e -

A. - um an - te con - spe - ctu su - um. Ec - - - ce

S. - um an - te con - spe - ctu su - um. Ec - - - ce e - - nim

T. - um an - te con - spe - ctu su - um. Ec - - - ce

Q. - um an - te con - spe - ctu su - um.

O. - um an - te con - spe - ctum su - um.

B. II an - te con - spec - tum su - um.

B. I - um an - te con - spe - ctu su - um.

51

C. - nim De - - - us ad - - ju - vat me:

A. e - nim De - us ad - - ju - vat me:

S. De - us ad - ju - vat me: Ec -

T. e - nim De - us ad - ju - vat me:

Q. Ec - -

O. Ec -

B. II Ec - - - -

B. I Ec - - -

55

C. Ec - - - - nim e - nim De - us ad - - ju - vat

A. Ec - - ce e - nim De - - us ad - - ju - vat me:

S. - ce e - nim De - - us ad - - ju -

T. Ec - - - - ce e - - nim De - - us ad - - ju -

Q. - - ce e - - - - nim De - - us ad - - ju -

O. - ce e - - - - nim De - - us ad - - ju -

B. II - ce e - nim De - - us ad - - ju - vat ad - - ju -

B. I - - - - ce e - nim De - - - - us ad - - ju -

59

C. me: et Do - mi - nus et do - mi -

A. et Do - mi - nus et Do - mi -

S. *3* - vat me: et Do - mi - nus et Do -

T. - vat me: et Do - mi - nus et Do - mi -

Q. - vat me: et Do - mi - nus sus - cep - tor est

O. - vat me: et Do - mi - nus sus - cep - tor est

B. II - - - - vat et Do - mi - nus sus - cep - tor est

B. I - vat me: et Do - mi - nus sus - cep - tor est



63

C. - nus sus - cep - tor est sus - cep - tor est a - ni -

A. - nus sus - cep - tor est sus - cep - tor est a - ni - mæ

S. - mi - nus sus - cep - tor est a - ni -

T. - nus sus - cep - tor est sus - cep - tor est a - ni - mæ

Q. sus - cep - tor est, sus - cep - tor est a - ni -

O. sus - cep - tor est sus - cep - tor est a - ni -

B. II. sus - cep - tor est sus - cep - tor est a - ni -

B. I. sus - cep - tor est, sus - cep - tor est a - ni -

67

C. - mæ me - - - æ Et Do - mi - nus

A. me - - - æ Et Do - mi - nus

S. - mæ me - - - æ Et Do - mi - nus

T. me - - - æ. Et Do - mi - nus

Q. - mæ me - - - æ. Et Do - mi - nus sus -

O. - mæ me - - - æ. Et Do - mi - nus sus -

B. II. - mæ me - - - æ. Et Do - mi - nus sus -

B. I. - mæ me - - - æ Et Do - mi - nus sus -

71

C. Et Do - mi - nus sus - cep - tor est sus - cep - tor

A. Et Do - mi - nus sus - cep - tor est sus - cep - tor est a -

S. Et Do - mi - nus sus - cep - tor

T. Et Do - mi - nus sus - cep - tor est sus - cep - tor est

Q. - cep - tor est sus - cep - tor est, sus - cep - tor

O. - cep - tor est sus - cep - tor est sus - cep - tor

B. II. - cep - tor est sus - cep - tor est, sus - cep - tor

B. I. - cep - tor est sus - cep - tor est, sus - cep - tor -

75

C. est a - - ni - mæ me - - - æ.

A. - - ni - mæ me - - - æ.

S. est a - - ni - mæ me - - - æ.

T. a - - ni - mæ me - - - æ.

Q. est a - - ni - mæ me - - - æ.

O. est a - - ni - mæ me - - - æ.

B. II. est a - - ni - mæ me - - - æ.

B. I. - est a - - ni - - mæ me - - - æ.